

# TnB®

---

## ÉCOUTEURS BLUETOOTH®

Bluetooth® earphone



### Instructions

Mode d'emploi / Instrucciones / Instruções

---

EBONYXBK

## **FR - NOS REMERCIEMENTS**

**Félicitations pour votre achat et merci pour la confiance que vous accordez à T'nB.  
Nos produits sont conformes aux réglementations et aux normes en vigueur.  
Nous vous conseillons avant l'utilisation de ce produit de lire attentivement les instructions et les consignes de sécurité, et de conserver ce manuel.**

### **CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES**

- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- T'nB décline toute responsabilité en cas de non-respect des consignes de sécurité
- Manipulez le produit avec précaution.
- L'alimentation de votre appareil doit correspondre aux caractéristiques initialement prévues
- La prise de courant des équipements électriques doit être installée à proximité desdits équipements et être facilement accessible.
- Ne placez pas d'objet inflammable, de substance explosive ou d'objet dangereux à proximité de votre appareil.
- Utilisez, conservez uniquement votre appareil dans un environnement où la température est comprise entre 0°C et 40°C.
- Conservez votre appareil hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Ne démontez pas votre appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même ou de le modifier.
- N'utilisez pas votre appareil s'il a subi un choc ou des dommages.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez votre appareil de l'alimentation principale et de tout appareil avant de le nettoyer ou si vous ne l'utilisez pas.
- Utilisez uniquement les accessoires et connecteurs fournis. L'utilisation de tout autre type d'accessoire non prévu à cet effet risquerait d'endommager votre appareil de façon irrémédiable.
- Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que l'appareil soit éteint et froid. N'utilisez pas de lubrifiant ou tout autre produit qui pourrait endommager l'appareil.
- T'nB décline toute responsabilité en cas de dommages liés à une mauvaise utilisation du produit ou à une utilisation avec un appareil aux caractéristiques électriques non compatibles.
- Sauf mention contraire, n'utilisez jamais votre appareil sous la pluie, dans des endroits humides ou à proximité d'un point d'eau.
- Sauf mention contraire, ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Dans le cas d'un produit sans fil, veuillez ne pas laisser le produit à proximité de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage de données.
- Évitez d'utiliser vos appareils sans fil à proximité de sources d'interférences courantes, telles que des câbles d'alimentation, des fours à micro-ondes, des lampes fluorescentes, des caméras vidéo sans fil et des téléphones résidentiels sans fil.
- Pour améliorer la qualité et l'intensité du signal sans fil, réduisez le nombre d'appareils actifs fonctionnant sur la même bande de fréquences sans fil.
- Eteignez le casque / les écouteurs après usage et rangez le /les dans un endroit adapté afin d'éviter les dommages, les rayures, les déformations.
- Ne réglez pas le volume à un niveau élevé avant d'allumer le produit. Augmentez lentement le volume afin d'éviter les dommages causés par un volume élevé.
- N'utilisez pas le casque / les écouteurs dans un endroit dangereux ou un endroit où vous ne pouvez pas entendre le son extérieur.
- Ne laissez pas le chargement s'effectuer sans surveillance. En cas de court-circuit ou d'endommagement mécanique de la batterie Lithium interne, il existe un risque de surchauffe et d'incendie.
- ATTENTION : risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle inapproprié. Recyclage des piles usagées conformément à la réglementation en vigueur.
- Veuillez effectuer une charge complète lors de la première utilisation



## RECHARGER VOTRE BOÎTIER ET VOS ÉCOUTEURS

Rechargez votre boîtier et vos écouteurs

Il est équipé d'une batterie interne qui vous permet de recharger complètement vos écouteurs 2 fois.

Pour recharger la batterie du boîtier, utilisez le câble USB-C fourni. Connectez le câble au boîtier puis connectez l'autre extrémité à un port USB : ordinateur, chargeur USB, etc. L'indicateur de charge présent à l'avant du boîtier s'allume alors, et clignote pour indiquer le chargement en cours. Lorsque l'indicateur de charge affiche « 100 », il est alors totalement chargé.

Lorsque vos écouteurs auront une batterie faible, ils émettront un rappel en disant « low battery ». Insérez-les alors dans le boîtier. Le témoin lumineux derrière les écouteurs s'allume en rouge, ce qui vous indique que le boîtier de recharge est en train de charger vos écouteurs ; et l'indicateur de charge présent à l'avant du boîtier vous indique le pourcentage de batterie restante de celui-ci. Le témoin lumineux rouge de chaque écouteur s'éteint une fois que ceux-ci sont pleinement chargés.

## ALLUMER LES ÉCOUTEURS

1. Les écouteurs s'allument et s'appairent automatiquement lorsque vous les sortez du boîtier de recharge. Le mode appareil est alors activé.
2. Si les écouteurs ne s'allument pas automatiquement, appuyez sur le bouton de contrôle tactile pendant 3 secondes.

## APPARIAGE

Les écouteurs passent automatiquement en mode appairage lorsqu'ils s'allument. Les témoins lumineux des écouteurs clignotent alternativement en bleu et en rouge. Les écouteurs doivent d'abord se connecter entre eux avant d'y connecter un périphérique Bluetooth : Dès qu'ils sont appariés, le témoin lumineux d'un des écouteurs s'éteint, celui de l'autre écouteur clignote alternativement bleu et rouge et une voix annoncera « ready for connexion ». Activez alors la fonction Bluetooth de votre appareil puis sélectionnez « TNB ONYX ».

Une fois que les écouteurs sont connectés à votre périphérique, une voix annoncera « connected », puis les témoins lumineux des deux écouteurs s'éteignent.

Une fois appariés la première fois, les écouteurs se connectent automatiquement l'un à l'autre dès qu'ils sont sortis du boîtier.

## **ÉTEINDRE LES ÉCOUTEURS**

1. Rangez les écouteurs dans leur boîtier ; ils s'éteindront automatiquement et commenceront à charger.
2. Appuyez sur le bouton de contrôle tactile pendant 3 secondes.

## **FONCTIONNALITÉS**

- Lecture / pause : appuyez une fois sur le bouton multifonctions d'un des deux écouteurs. Appuyez une nouvelle fois pour relancer la musique.
- Contrôle du volume : Appuyez deux fois fois sur l'écouteur gauche pour baisser le volume / deux fois sur l'écouteur droit pour augmenter le volume.
- Changement de piste : Appuyez sur l'écouteur gauche pendant 2 secondes pour revenir à la piste précédente / sur l'écouteur droit pendant 2 secondes pour passer à la piste suivante.
- Répondre / mettre fin à un appel : lorsque vous recevez un appel, la musique s'éteint automatiquement. Appuyez une fois sur le bouton multifonctions de l'écouteur pour répondre, puis faites de même pour raccrocher. Une fois l'appel terminé, votre musique reprend automatiquement.
- Refuser un appel : appuyez deux fois sur le bouton multifonctions d'un des deux écouteurs
- Assistant vocal : appuyez trois fois sur un l'un des deux écouteurs.

## **CARACTÉRISTIQUES**

**Bluetooth : 5.2**

**Contrôle tactile**

**Portée maximale : 10 m**

**Type de batterie : batterie lithium-ion polymère**

**Capacité de la batterie : 40 mAh par écouteur / 300 mAh pour le boîtier de recharge**

**Sensibilité : 104 dB**

**Ratio signal / bruit : 101 dB**

**Impédance : 16 Ohms**

**Recharge : câble USB-C inclus**

**Autonomie totale des écouteurs : 24h à 50% du volume**

**Gammes de fréquences : 20-20 000Hz**

## **BESOIN D'AIDE ?**

Soucieux de la satisfaction de nos clients, vous avez la possibilité de nous contacter sur [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Entretien, dépannage, informations diverses sur ce produit, veuillez consulter notre site internet : [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)

	<b>Courant continu</b> Pour indiquer sur la plaque signalétique que l'appareil ne doit être alimenté qu'en courant continu; pour marquer les bornes correspondantes.
	A pleine puissance, l'écoute prolongée peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

## **EN - OUR THANKS**

---

**Congratulations on your purchase and thank you for the trust you have placed in T'nB.  
Our products comply with the all relevant regulations and standards. Before using this equipment, we recommend that you read the instructions and safety instructions carefully and keep this manual for future reference.**

### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

---

- No guarantee will apply in case of misuse.
- T'nB accepts no liability if the safety instructions are not respected.
- Handle the device with care.
- The power supply of your device must match the initially specified characteristics
- The socket of the electrical equipment must be located near the said equipment and easy to get to.
- Keep the device away from flammable objects, explosive substances or dangerous objects.
- Use and store your device in an environment where the temperature is between 0°C and 40°C.
- Store your device out of the reach of children.
- This device is not designed to be used by persons (including children) whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or persons without experience or knowledge, except if they are supervised or receive prior instruction on using the device by a person in charge of their safety.
- Do not disassemble your device and do not attempt to repair or modify it yourself.
- Stop using your device if it has been hit or damaged.
- To avoid the risk of electric shock, disconnect your device from the mains and from any other device before cleaning it or when not in use.
- Only use the supplied accessories and connectors. The use of any other type of accessory not intended for this purpose may irremediably damage your device.
- Make sure the appliance is switched off and cold before cleaning. Do not use any product or lubricant which may damage the appliance.
- T'nB accepts no liability for damage caused by misuse of the product or by use with an incompatible electrical device.
- Unless otherwise stated, never use your device in rain, in damp places or near a water source.
- Unless otherwise stated, this product is for indoor use only.
- Do not leave wireless products near credit cards or other data storage devices.
- Avoid using your wireless devices near sources of interference, such as power supply cables, microwave ovens, fluorescent lamps, wireless video cameras and wireless domestic telephones.
- To improve the quality and the strength of the wireless signal, reduce the number of devices operating on the same wireless frequency.
- Switch off the helmet/earphones after use and tidy it/them away in a suitable place to avoid damage, scratches and warping.
- Do not set the volume to a high level before switching on the product. Slowly increase the volume to avoid damaged cause by a high volume.
- Do not use the helmet/earphones in a dangerous place or in a location where you cannot hear outdoor sounds.
- Do not leave the device on charge unattended. In the event of a short circuit or mechanical damage to the internal lithium battery, there is a risk of overheating or fire.
- **WARNING:** risk of explosion if the battery is replaced with an inappropriate model. Recycle used batteries in accordance with current regulations.
- Please fully charge before using the first time



## RECHARGING YOUR CASE AND EARPHONES

---

Your case protects and recharges your earbuds.

It is fitted with an internal battery that can completely recharge your earbuds 2 times.

To recharge the case battery, use the USB-C cable supplied. Connect the cable to the case then connect the other end to a USB port: computer, USB charger etc. The charge indicator on the front of the case will come on and flash to show that charging is underway. When the charging indicator is displaying "100", it is fully charged.

If the battery charge of the earbuds is low, they will say "low battery" as a reminder. When that happens, place them in the case. The indicator light behind the earbuds will come on red, which means that the recharging case is recharging your earbuds; and the charging indicator on the front of the case tells you the percentage of battery remaining. The red indicator on each earbud will go out once they are fully charged.

## TURNING ON THE EARBUDS

---

1. The earbuds will turn on and pair automatically when you take them out of the charging case. The pairing mode is then activated.
2. If the earbuds do not come on automatically, press the touch control button for 3 seconds.

## PAIRING

---

The earbuds automatically go into pairing mode when turned on. The indicator lights of the earbuds will flash alternately blue and red. The earbuds must connect with each other first before connecting to the Bluetooth device: As soon as they are paired, the indicator light of one of the earbuds will go out, while the other one will flash alternately blue and red and a voice will announce "ready for connection". Then enable the Bluetooth function of your device, and select "TNB ONYX".

Once the earbuds have connected to your device, a voice will announced "connected", then the indicator lights of both earbuds will go out.

Once paired the first time, the earbuds will automatically connect with each other as soon as they are taken out of case.

## TURNING OFF THE EARBUDS

---

1. Put the earbuds back in their case; they will automatically turn off and start charging.
2. Press the button on the Bluetooth touch control for 3 seconds.

## FUNCTIONS

---

- Play/pause: press once on the multifunction button of one of the earbuds. Press it again to restart the music.
- Volume control: Press the left earbud twice quickly to decrease the volume/press the right earbud to increase the volume.
- Changing tracks: Press the left earbud for 2 seconds to go back to the previous track/the right earbud for 2 seconds to skip to the next track.
- Picking up/hanging up a call: if you receive a call, the music will switch off automatically. Press the multifunction button of the earbud once to pick up, then do the same again to hang up. When the call is over, your music will resume automatically.
- Reject a call: press the multifunction button of one of the earbuds twice
- Voice assistant : press one of the earbuds three times.

## FEATURES

---

**Bluetooth: 5.2**

**Touch control**

**Maximum range: 10 m**

**Type of battery: lithium-ion polymer**

**Battery capacity: 40 mAh per earbud/300 mAh for the charging case**

**Sensitivity: 104 dB**

**Signal/noise ratio: 101 dB**

**Impedance: 16 Ohms**

**Recharging: USB-C cable, included**

**Total earbud autonomy: 24 hours at 50% of the maximum volume**

**Frequency range: 20 - 20,000 Hz**

## NEED HELP?

---

Concerned about the satisfaction of our customers, you can contact us at [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Maintenance, troubleshooting, miscellaneous information about this product, please visit our website: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)

	<b>Direct current</b> To indicate on the rating plate that the equipment is suitable for direct current only; to identify relevant terminals.
	Prolonged listening at full volume can damage the user's ear.

## **ES - AGRADECIMIENTOS**

**Enhorabuena por su compra y gracias por confiar en T'nB. Nuestros productos cumplen la normativa en vigor. Antes de utilizar este producto le recomendamos que lea detenidamente las instrucciones y las normas de seguridad y que conserve este manual para futuras consultas.**

## **NORMAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

- No se aplicará ninguna garantía en caso de uso incorrecto.
- T'nB no se hace responsable en caso de no cumplir las normas de seguridad.
- Manipule el producto con precaución.
- La alimentación del dispositivo debe tener las características previstas inicialmente.
- La toma de corriente de los equipos eléctricos debe instalarse cerca de dichos equipos y ser accesible.
- No coloque un objeto inflamable, una sustancia explosiva o un objeto peligroso cerca del dispositivo.
- Utilice y conserve el dispositivo únicamente en un entorno donde la temperatura se sitúe entre 0 y 40 °C.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- Este dispositivo no está diseñado para personas (incluido niños) con una capacidad física, sensorial o mental reducida o bien personas sin experiencia o conocimiento, salvo en caso de que reciban, a través de una persona responsable de su seguridad, una vigilancia o unas instrucciones previas sobre el uso del dispositivo.
- No desmonte el dispositivo ni trate de repararlo o modificarlo usted mismo.
- No utilice el dispositivo si ha sufrido algún golpe o daño.
- Para evitar todo riesgo de electrocución, desconecte el dispositivo de la alimentación principal y de cualquier aparato antes de limpiarlo o si no lo está utilizando.
- Utilice exclusivamente los accesorios y los conectores suministrados. El uso de otro accesorio no previsto para este fin puede dañar el dispositivo de forma irreversible.
- Antes de limpiar el producto, compruebe que está apagado y frío. No utilice lubricante u otro producto que pueda dañar el dispositivo.
- T'nB no se hace responsable en caso de daños derivados de un mal uso del producto o de su uso con un aparato de características eléctricas no compatibles.
- Salvo que se especifique lo contrario, no utilice nunca el dispositivo bajo la lluvia, en lugares húmedos o cerca de una fuente de agua.
- Salvo que se especifique lo contrario, este producto está destinado a un uso en interior exclusivamente.
- Si se trata de un dispositivo inalámbrico, no deje el producto cerca de tarjetas de crédito u otros dispositivos de almacenamiento de datos.
- No utilice dispositivos inalámbricos cerca de fuentes comunes de interferencias, como cables de alimentación, hornos microondas, lámparas fluorescentes, cámaras de video inalámbricas y teléfonos fijos inalámbricos.
- Para mejorar la calidad y la intensidad de la señal inalámbrica, reduzca el número de dispositivos activos que funcionen en la misma banda de frecuencia inalámbrica.
- Apague los auriculares después de su uso y guárdelos en un lugar adecuado a fin de evitar daños, rayones y deformaciones.
- No ajuste el volumen a un nivel alto antes de encender el dispositivo. Aumente el volumen lentamente para evitar daños causados por un volumen elevado.
- No utilice los auriculares en un lugar peligroso o donde no pueda oír el sonido exterior.
- No realice la carga sin supervisión. En caso de corto circuito o de daño mecánico de la batería de litio interna, existe un riesgo de sobrecalentamiento y de incendio.
- **CUIDADO:** si la batería se sustituye por otro modelo no adecuado, existe un riesgo de explosión. El reciclaje de las pilas usadas se efectuará conforme a la normativa vigente.
- Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, realice una carga completa



## CARGAR LA FUNDA Y LOS AURICULARES

La funda protege los auriculares y también los carga.

Dispone de una batería interna que permite cargar los auriculares hasta dos veces.

Para cargar la batería de la funda, utilice el cable USB-C suministrado. Conecte el cable a la funda y a un puerto USB: ordenador, cargador USB, etc. Para mostrar que la carga está en curso, el indicador luminoso situado en la parte delantera de la funda se enciende y parpadea. Cuando el indicador de carga marca «100», está totalmente cargado.

En caso de batería baja, los auriculares emiten un mensaje recordatorio: «low battery». Introdúcalos en la funda para cargarlos. Cuando el indicador luminoso situado en la parte trasera de los auriculares se enciende en rojo, significa que la funda está cargando los auriculares. El indicador de carga situado en la parte delantera muestra el porcentaje de carga restante. Una vez finalizada la carga de los auriculares, el indicador luminoso rojo de cada auricular se apaga.

## ENCENDER LOS AURICULARES

1. Los auriculares se encienden y se emparejan automáticamente al extraerlos de su funda de carga. En este momento, se activa el modo emparejamiento.
2. Si los auriculares no se encienden de forma automática, pulse el botón de control táctil durante 3 segundos.

## EMPAРЕJAMIENTO

Al encender los auriculares, estos pasan automáticamente al modo emparejamiento. Los indicadores luminosos de los auriculares parpadean alternativamente en rojo y azul. Antes de conectar un dispositivo Bluetooth, los auriculares deben conectarse entre ellos. Una vez emparejados, el indicador luminoso de uno de los auriculares se apaga y el del otro auricular parpadea en rojo y azul. Una voz anunciará «ready for connexion». Active la función Bluetooth del dispositivo y seleccione «TNB ONYX».

Una vez que estén los auriculares conectados al dispositivo, una voz indica «connected», y los indicadores luminosos de ambos auriculares se apagan.

Los auriculares que se hayan emparejado una primera vez, se conectarán automáticamente entre ellos en cuanto se extraigan de su funda.

## APAGAR LOS AURICULARES

1. Coloque los auriculares en su funda; se apagará automáticamente y empezará la carga.
2. Pulse el botón de control táctil durante 3 segundos.

## FUNCIONES

- Reproducción/pausa: pulse una vez el botón multifunción de uno de los dos auriculares. Púlselo de nuevo para volver a reproducir la música.
- Control del volumen: pulse dos veces rápidamente el auricular izquierdo para bajar el volumen o el auricular derecho para subirlo.
- Cambio de pista: pulse el auricular izquierdo durante 2 segundos para volver a la pista anterior o el derecho para pasar a la pista siguiente.
- Contestar/Finalizar una llamada: cuando recibe una llamada, la música se interrumpe automáticamente. Pulse una vez el botón multifunción del auricular para contestar. Realice la misma operación para colgar. Una vez finalizada la llamada, la música se reanuda automáticamente.
- Rechazar una llamada: pulse dos veces el botón multifunción de uno de los dos auriculares.
- Asistente de voz: pulse 3 veces uno de los dos auriculares.

## CARACTERÍSTICAS

**Bluetooth:** 5,2

**Control táctil**

**Alcance máximo:** 10 m

**Tipo de batería:** polímero de iones de litio

**Capacidad de la batería:** 40 mAh por auricular / 300 mAh para la funda de carga

**Sensibilidad:** 104 dB

**Relación señal/ruido:** 101 dB

**Impedancia:** 16 Ohm

**Carga:** cable USB-C suministrado

**Autonomía total de los auriculares:** 24 h al 50% del volumen

**Gama de frecuencias:** 20-20 000 Hz

## ¿NECESITA AYUDA?

Nos preocupamos por nuestros clientes, por ello, puede contactarnos en [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Para aspectos relacionados con el mantenimiento, la reparación u otros datos sobre el producto, consulte nuestra página web: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)

	<b>Corriente continua</b> Para indicar en la placa de señalización que el equipo funciona exclusivamente con corriente continua; para identificar las terminales correspondientes.
	La escucha prolongada a potencia máxima puede dañar los oídos del usuario.

## **PT - OS NOSSOS AGRADECIMENTOS**

---

**Parabéns pela sua compra e obrigada pela confiança depositada na T'nB. Os nossos produtos estão em conformidade com os regulamentos e normas em vigor. Aconselhamos que, antes da utilização deste produto, leia atentamente as instruções e as recomendações de segurança e que guarde este manual.**

### **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

---

- Nenhuma garantia pode ser aplicada em caso de utilização indevida.
- A T'nB declina qualquer responsabilidade em caso de não conformidade com as instruções de segurança.
- Manusear o produto com cuidado.
- A fonte de alimentação do seu dispositivo deve corresponder às características inicialmente planeadas
- A tomada para equipamentos elétricos deve ser instalada nas proximidades dos referidos equipamentos e ser de fácil acesso.
- Não colocar qualquer objeto inflamável, substância explosiva ou objeto perigoso nas proximidades do seu dispositivo.
- Usar e guardar o dispositivo apenas num ambiente onde a temperatura se situe entre 0°C e 40°C.
- Manter o dispositivo fora do alcance das crianças.
- Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas sem experiência ou conhecimentos, exceto se, por intermédio de uma pessoa responsável pela sua segurança, sejam vigiladas ou tiverem obtido instruções prévias sobre a utilização do dispositivo.
- Não desmontar o dispositivo, nem tentar repará-lo ou modificá-lo por conta própria.
- Não usar o dispositivo se o mesmo tiver sofrido um choque ou se estiver danificado.
- Para evitar o risco de choque elétrico, desligue seu dispositivo da fonte de alimentação principal e de qualquer dispositivo antes de o limpar ou quando não estiver em utilização.
- Usar apenas os acessórios e conectores fornecidos. A utilização de qualquer outro tipo de acessório não destinado a este propósito pode danificar o dispositivo de forma irreparável.
- Antes de limpar, certificar-se de que o dispositivo está desligado e frio. Não usar lubrificante ou qualquer outro produto que possa danificar o dispositivo.
- A T'nB declina qualquer responsabilidade em caso de danos resultantes da utilização indevida do produto ou da utilização de um dispositivo com características elétricas incompatíveis.
- Salvo indicação em contrário, nunca usar o dispositivo debaixo de chuva, em locais húmidos ou próximo de um ponto de água.
- Salvo indicação em contrário, este produto destina-se apenas a uso interno.
- No caso de um produto sem fios, não deixar o mesmo nas proximidades de cartões de crédito ou outros meios de armazenamento de dados.
- Evitar usar os dispositivos sem fios nas proximidades de fontes comuns de interferência, tais como cabos de alimentação, fornos micro-ondas, lâmpadas fluorescentes, câmaras de vídeo sem fios e telefones fixos sem fios.
- Para melhorar a qualidade e a força do sinal sem fios, reduzir o número de dispositivos ativos a operar na mesma banda de frequência sem fios.
- Desligar os auscultadores / auriculares após a utilização e guardá-los num local adequado para evitar danos, arranhões, deformações.
- Não ajustar o volume para um nível alto antes de ligar o produto. Aumentar lentamente o volume para evitar danos devido ao volume elevado.
- Não usar os auscultadores / auriculares num local perigoso ou onde não seja possível ouvir o som externo.
- Não deixar o carregamento sem supervisão. Se a bateria de lítio interna entrar em curto-círcuito ou danificar mecanicamente, existe o risco de sobreaquecimento e incêndio.
- CUIDADO: risco de explosão se a bateria for substituída por um modelo inadequado. Reciclar gem de baterias usadas de acordo com os regulamentos em vigor.
- Efetuar um carregamento completo antes da primeira utilização.



## RECARREGUE A SUA CAIXA E OS SEUS AURICULARES

A sua caixa protege e recarrega os seus auriculares.

Está equipada com uma bateria interna que permite recarregar completamente os seus auriculares 2 vezes.

Para carregar a bateria da caixa, use o cabo USB-C fornecido. Ligar o cabo à caixa e depois ligar a outra extremidade a uma porta USB: computador, carregador USB, etc. O indicador de carga na frente da caixa acender-se-á e ficará intermitente para indicar a carga. Quando o indicador de carga indica «100», está totalmente carregado.

Quando os seus auriculares estiverem com pouca bateria, emitirão um lembrete a dizer «low battery». Insera-os na caixa. A luz indicadora atrás dos auriculares irá acender-se em vermelho, dizendo-lhe que a caixa de carregamento está a carregar os seus auriculares e o indicador de carga na frente da caixa dir-lhe-á a percentagem de bateria restante na caixa. A luz vermelha em cada auricular desliga-se quando estão completamente carregados.

## LIGUE OS AURICULARES

1. Os auriculares ligam-se e emparelham-se automaticamente assim que os retirar da caixa de carregamento. O modo de emparelhamento está ativado.
2. Se os auriculares não se ligarem automaticamente, prima o botão de controlo tátil durante 3 segundos.

## EMPARELHAMENTO

Os auriculares passam automaticamente para o modo de emparelhamento quando se ligarem. Os indicadores luminosos nos auriculares ficam intermitentes alternadamente em azul e vermelho. Os auriculares devem primeiro se ligar um ao outro antes de serem ligados a um dispositivo Bluetooth: Assim que forem emparelhados, a luz indicadora num auricular apagar-se-á e o outro auricular ficará intermitente alternadamente em azul e vermelho e uma voz anunciará «ready for connexion». Activar a função Bluetooth no seu dispositivo e seleccionar «TNB ONYX».

Assim que os auscultadores estiverem ligados ao seu dispositivo, uma voz anunciará «connected» e depois as luzes dos dois auriculares apagar-se-ão.

Uma vez emparelhados pela primeira vez, os auriculares ligar-se-ão automaticamente um ao outro assim que forem retirados da caixa.

## **DESLIGAR OS AURICULARES**

1. Guarde os auriculares na caixa dos mesmos; eles desligar-se-ão automaticamente e iniciarão o carregamento.
2. Prima o botão de controlo tátil durante 3 segundos

## **FUNÇÕES**

- Reproduzir/colocar em pausa: prima o botão multifuncional de um dos dois auriculares. Pressione novamente para reiniciar a música.
- Controlo de volume: Toque duas vezes no auricular esquerdo para diminuir o volume / toque duas vezes no auricular direito para aumentar o volume.
- Mudança das faixas: Prima o auricular esquerdo durante 2 segundos para ir para a faixa anterior / o auricular direito durante 2 segundos para ir para a próxima faixa.
- Atender / desligar uma chamada: quando recebe uma chamada, a música é desligada automaticamente. Prima o botão multifuncional no auricular uma vez para atender e faça o mesmo para desligar. Quando a ligação terminar, a sua música recomeça automaticamente.
- Rejeitar uma chamada: prima o botão multifuncional num dos auriculares
- Assistente de voz: toque três vezes num dos dois auriculares.

## **CARACTERÍSTICAS**

**Bluetooth: 5.2**

**Controlo tátil**

**Alcance máximo: 10 m**

**Tipo de bateria: bateria de polímeros de iões de lítio**

**Capacidade da bateria: 40 mAh por auricular / 300 mAh para a caixa de carregamento**

**Sensibilidade: 104 dB**

**Rácio sinal / ruído: 101 dB**

**Impedância: 16 Ohms**

**Recarga: cabo USB-C incluído**

**Autonomia total dos auriculares: 24h a 50% do volume**

**Bandas de frequência: 20 a 20 000 Hz**

## **PRECISA DE AJUDA?**

Preocupados com a satisfação dos nossos clientes, fornecemos a possibilidade de nos contactar através do email [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Para obter informações sobre manutenção, reparações e outras informações sobre o produto, consulte o nosso Website: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)

	<b>Corrente contínua</b> Para identificar na placa sinalética que o dispositivo apenas pode ser alimentado em corrente contínua; para marcar os bornes correspondentes.
	Na potência máxima, a audição prolongada pode danificar o ouvido do utilizador.

## **DE - UNSER DANK**

**Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und vielen Dank für das Vertrauen, das Sie T'nB entgegen gebracht haben. Unsere Produkte entsprechen den geltenden Vorschriften und Normen. Vor der Verwendung dieses Produkts empfehlen wir Ihnen, die Anweisungen und Sicherheitshinweise sorgfältig zu lesen und diese Anleitung aufzubewahren.**

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

- Bei missbräuchlicher Verwendung kann keine Garantie übernommen werden.
- T'nB lehnt jede Verantwortung bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise ab.
- Behandeln Sie das Produkt mit Sorgfalt.
- Die Spannungsversorgung Ihres Geräts muss den ursprünglich geplanten Eigenschaften entsprechen.
- Die Steckdose des elektrischen Geräts muss in der Nähe des Geräts installiert werden und leicht zugänglich sein.
- Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände, explosive Stoffe oder gefährliche Gegenstände in die Nähe Ihres Geräts.
- Verwenden und lagern Sie Ihr Gerät nur in einer Umgebung, in der die Temperatur zwischen 0°C und 40°C liegt.
- Bewahren Sie Ihr Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Nehmen Sie Ihr Gerät nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren oder zu verändern.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, wenn es Stößen oder Beschädigungen ausgesetzt war.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, trennen Sie Ihr Gerät vor der Reinigung oder bei Nichtgebrauch von der Stromversorgung und von allen Geräten.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Zubehör und die Stecker. Die Verwendung eines anderen, nicht dafür vorgesehenen Zubehörs kann zu irreparablen Schäden an Ihrem Gerät führen.
- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät ausgeschaltet und kalt ist. Verwenden Sie kein Schmiermittel oder jegliche Produkte, die das Gerät beschädigen könnten.
- T'nB übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch den Missbrauch des Produkts oder die Verwendung mit einem Gerät mit inkompatiblen elektrischen Eigenschaften entstehen.
- Wenn nicht anders angegeben, verwenden Sie Ihr Gerät niemals im Regen, an feuchten Orten oder in der Nähe von Wasser.
- Wenn nicht anders angegeben, ist dieses Produkt nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Wenn es sich um ein kabelloses Produkt handelt, lassen Sie es bitte nicht in der Nähe von Kreditkarten oder anderen Datenträgern liegen.
- Vermeiden Sie die Verwendung Ihrer kabellosen Geräte in der Nähe von häufigen Störquellen, wie z. B. Stromkabeln, Mikrowellenherden, Leuchtstoffröhren, kabellosen Videokameras und schnurlosen Haustelefonen.
- Um die Qualität und Stärke des Funksignals zu verbessern, reduzieren Sie die Anzahl der aktiven Geräte, die im gleichen Funkfrequenzband arbeiten.
- Schalten Sie das Headset/den Kopfhörer nach dem Gebrauch aus und bewahren Sie es/sie an einem geeigneten Ort auf, um Schäden, Kratzer und Verzerrungen zu vermeiden.
- Stellen Sie die Lautstärke nicht auf einen hohen Pegel ein, bevor Sie das Gerät einschalten. Erhöhen Sie die Lautstärke langsam, um Schäden durch hohe Lautstärke zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Headset/den Kopfhörer nicht an einem gefährlichen Ort oder an einem Ort, an dem Sie keine Außengeräusche hören können.
- Lassen Sie den Ladevorgang nicht unbeaufsichtigt. Wenn die interne Lithiumbatterie kurzgeschlossen oder mechanisch beschädigt wird, besteht die Gefahr von Überhitzung und Brand.
- **VORSICHT:** Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch ein ungeeignetes Modell ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften.
- Bitte bei der ersten Verwendung vollständig aufladen



## IHRE LADEBOX UND IHRE OHRHÖRER AUFLADEN

Ihre Box schützt und lädt Ihre Kopfhörer auf.

Sie verfügt über einen internen Akku, mit dem Sie Ihre Ohrhörer 2-mal vollständig aufladen können.

Zum Aufladen des Ladebox-Akkus verwenden Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel. Verbinden Sie das Kabel mit der Box und schließen Sie das andere Ende an einen USB-Anschluss an: Computer, USB-Ladegerät usw. Die Ladeanzeige auf der Vorderseite der Box leuchtet auf und blinkt, um den Ladevorgang anzuzeigen. Wenn die Ladeanzeige „100“ anzeigt, ist der Akku vollkommen aufgeladen.

Wenn der Akku Ihres Ohrhörers schwach ist, ertönt ein Warnsignal mit dem Hinweis „low battery“. Setzen Sie sie dann in die Box ein. Die Anzeigeleuchte hinter den Ohrhörern leuchtet rot, was Ihnen anzeigt, dass die Ladebox Ihre Ohrhörer auflädt, und die Ladestandsanzeige auf der Vorderseite der Ladebox zeigt Ihnen an, wie viel Prozent der Batterie noch in der Ladebox vorhanden ist. Die rote Anzeigeleuchte an jedem Ohrhörer erlischt, wenn diese voll aufgeladen ist.

## OHRHÖRER EINSCHALTEN

1. Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein und koppeln, wenn Sie sie aus der Ladebox nehmen. Der Pairingmodus ist dann aktiviert.
2. Wenn sich die Ohrhörer nicht automatisch einschalten, halten Sie den Touch Control-Knopf 3 Sekunden lang gedrückt.

## PAIRING

Die Ohrhörer stellen sich automatisch in den Pairingmodus, wenn sie eingeschaltet werden. Die Anzeigeleuchten der Ohrhörer blinken abwechselnd blau und rot. Die Ohrhörer müssen zuerst miteinander verbunden werden, bevor ein Bluetooth-Gerät angeschlossen werden kann: Sobald sie gekoppelt sind, erlischt die Anzeigeleuchte eines Ohrhörers, die des anderen Ohrhörers blinkt abwechselnd blau und rot und eine Stimme verkündet „ready for connexion“. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Geräts, dann wählen Sie „TNB ONYX“.

Sobald die Ohrhörer mit Ihrem Gerät verbunden sind, sagt eine Stimme „connected“ und die Anzeigeleuchten an beiden Ohrhörern erlösen.

Nach dem ersten Pairing verbinden sich die Ohrhörer automatisch miteinander, sobald sie aus der Box herausgenommen werden.

## AUSSCHALTEN DER OHRHÖRER

---

1. Legen Sie die Ohrhörer in die Box zurück. Sie schalten sich automatisch aus und werden aufgeladen.
2. Halten Sie den Touch Control-Knopf 3 Sekunden lang gedrückt.

## FUNKTIONEN

---

- Wiedergabe / Pause: Drücken Sie einmal auf die Multifunktionstaste an einem der beiden Ohrhörer. Drücken Sie erneut, um die Musik wieder zu starten.
- Lautstärkeregelung: Drücken Sie zweimal auf den linken Ohrhörer, um die Lautstärke zu senken / zweimal auf den rechten Ohrhörer, um die Lautstärke zu erhöhen.
- Titel wechseln: Drücken Sie den linken Ohrhörer 2 Sekunden lang, um zum vorherigen Titel zu springen / drücken Sie den rechten Ohrhörer 2 Sekunden lang, um zum nächsten Titel zu springen.
- Annehmen / Beenden eines Anrufs: Wenn Sie einen Anruf erhalten, wird die Musik automatisch ausgeschaltet. Drücken Sie einmal auf die Multifunktionstaste des Ohrhörers, um den Anruf anzunehmen, drücken Sie dieselbe Taste, um aufzulegen. Wenn der Anruf beendet ist, wird Ihre Musik automatisch fortgesetzt.
- Einen Anruf abweisen: Drücken Sie zweimal auf die Multifunktionstaste eines der beiden Ohrhörer.
- Sprachassistent: Drücken Sie dreimal auf eine der beiden Ohrhörer.

## EIGENSCHAFTEN

---

**Bluetooth: 5.2**

**Berührungssteuerung**

**Maximale Reichweite: 10 m**

**Batterie-Typ: Lithium-Ionen-Polymer-Batterie**

**Batteriekapazität 40 mAh per Ohrhörer/ 300 mAh für die Ladebox**

**Sensibilität: 104 dB**

**Signal-Rausch-Verhältnis: 101 dB**

**Impedanz: 16 Ohm**

**Aufladen: Inklusive USB-C-Kabel**

**Gesamte Ohrhörer-Autonomie: 24 h bei 50 % der Lautstärke**

**Frequenzbereich: 20-20.000Hz**

## BENÖTIGEN SIE HILFE?

---

Uns liegt die Zufriedenheit unserer Kunden am Herzen und Sie haben Sie die Möglichkeit, uns unter [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com) zu kontaktieren. Für Wartung, Störungsbehebung, diverse Informationen über diese Produkt besuchen Sie bitte unsere Website: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

	<b>Gleichstrom</b> Weist auf dem Typenschild darauf hin, dass das Gerät nur mit Gleichstrom betrieben werden darf und kennzeichnet die betreffenden Klemmen.
	Bei voller Leistung kann längeres Hören das Ohr des Benutzers schädigen.

## **IT - I NOSTRI RINGRAZIAMENTI**

---

**Congratulazioni per l'acquisto, ti ringraziamo per la fiducia che hai risposto in T'nB. I nostri prodotti sono conformi ai regolamenti e alle norme vigenti. Prima dell'utilizzo del prodotto, ti consigliamo di leggere attentamente le istruzioni e le istruzioni di sicurezza, e di conservare il presente manuale.**

### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI**

---

- Nessuna garanzia può essere applicata in caso di uso improprio.
- T'nB declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza
- Manipolare il prodotto con precauzione.
- L'alimentazione del dispositivo deve corrispondere alle caratteristiche iniziali previste
- La presa di corrente dei dispositivi elettrici deve essere installata vicino a tali dispositivi e deve essere facilmente accessibile.
- Non posizionare alcun oggetto infiammabile, sostanza esplosiva o oggetto pericoloso vicino al dispositivo.
- Utilizzare, conservare il dispositivo solo in un ambiente la cui temperatura sia tra i 0°C e i 40°C.
- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.
- Il dispositivo non è progettato per essere utilizzato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, o mentali, sono ridotte, o da persone senza esperienza o conoscenza, eccetto se ne possono beneficiare, tramite la mediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, monitoraggio o con istruzioni precedenti relative all'uso del dispositivo. préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Non smontare il dispositivo né tentare di ripararlo o modificarlo da soli..
- Non utilizzare il dispositivo se ha subito urti o danni.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione e da tutti i dispositivi prima di pulirlo o quando non è in uso.
- Utilizzare solo gli accessori e i connettori forniti in dotazione. L'uso di altro tipo di accessori non previsti a tale scopo rischierebbe di danneggiare il dispositivo in maniera irreparabile.
- Prima della pulizia assicurarsi che il dispositivo sia spento e freddo. Non utilizzare lubrificanti o altri prodotti che potrebbero danneggiare il dispositivo.
- T'nB declina ogni responsabilità in caso di danni derivanti da un uso improprio del prodotto o da un utilizzo con un dispositivo con caratteristiche elettriche incompatibili..
- Salvo indicazioni contrarie, non utilizzare mai il dispositivo sotto la pioggia, in luoghi umidi o vicino a fonti d'acqua.
- Salvo indicazioni contrarie, il prodotto è concepito solo per uso interno.
- In caso di prodotto wireless, non lasciare il prodotto vicino a carte di credito o altri supporto di stocaggio dati.
- Evitare di usare il dispositivo wireless vicino a fonti di interferenze, come cavi di alimentazione, fornì a microonde, lampade fluorescenti, videocamere wireless e cordless.
- Per migliorare la qualità e l'intensità del segnale wireless, ridurre il numero di dispositivi attivi funzionanti sulla stessa gamma di frequenza wireless.
- Spegnere le cuffie / gli auricolari dopo l'uso e riporle/i in un luogo adatto così da evitarne danni, graffi, deformazioni.
- Non regolare il volume a un livello alto prima di accendere il prodotto. Alzare lentamente il volume così da evitare danni causati da volume troppo alto.
- Non utilizzare le cuffie/gli auricolari in luoghi pericolosi o in luoghi dove non si può udire il suono esterno.
- Non lasciare in carica senza monitoraggio.In caso di cortocircuito o di danno meccanico della batteria interna al litio, sussiste un rischio di surriscaldamento e di incendio.
- ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria è sostituita da un modello incorretto. Riciclare le batteria secondo le leggi in vigore.
- Caricare completamente al primo utilizzo



## RICARICARE LA CUSTODIA E GLI AURICOLARI

La custodia ricarica e protegge gli auricolari

Ha una batteria interna per ricaricare gli auricolari fino a 2 volte.

Per ricaricare la batteria della custodia, utilizzare il cavo USB-C fornito in dotazione. Collegare il cavo alla custodia, quindi collegare l'altra estremità a una porta USB: computer, caricabatterie USB, ecc. L'indicatore di carica presente nella parte anteriore della custodia si accende e lampeggia per indicare la ricarica in corso. Quando l'indicatore di carica visualizza "100", allora è completamente carico.

Quando gli auricolari hanno la batteria scarica, emettono un promemoria che dice "low battery". Quindi inserirli nella custodia. La spia luminosa dietro gli auricolari si illumina di rosso, indicando che la custodia di ricarica sta caricando gli auricolari; e l'indicatore di carica presente nella parte anteriore della custodia indica la percentuale di batteria rimanente. La spia rossa di ogni auricolare si spegne una volta che questi sono completamente caricati.

## ACCENDERE GLI AURICOLARI

1. Gli auricolari si accendono e si collegano in automatico quando sono estratti dalla custodia di ricarica. La modalità Sincronizzazione è attivata.
2. Se gli auricolari non si accendono automaticamente, premere il pulsante di controllo touch per 3 secondi.

## SINCRONIZZAZIONE

Le spie luminose degli auricolari lampeggiano alternativamente in blu e rosso. Gli auricolari devono prima connettersi tra loro prima di connettersi a un dispositivo Bluetooth. Non appena sono sincronizzati, la spia di uno degli auricolari si spegne, quella dell'altro auricolare lampeggi alternativamente in blu e rosso e una voce annuncerà "ready for connexion". Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo e selezionare "TNB ONYX".

Quando che gli auricolari sono collegati al dispositivo, una voce pronuncia "connected", e le spie luminose di entrambi gli auricolari si spengono.

Collegati una prima volta, gli auricolari poi si collegano automaticamente l'uno all'altro appena estratti dalla custodia.

## SPEGNERE GLI AURICOLARI

1. Riporre gli auricolari nella custodia; si spengono in automatico e cominciano a ricaricarsi.
2. Premere il pulsante di controllo touch per 3 secondi.

## FUNZIONALITÀ

- Play/Pause: Premere una volta il pulsante multifunzione su uno dei due auricolari. Premere di nuovo per riavviare la musica.
- Controllo del volume: Premere per due volte il tasto multifunzione sull'auricolare sinistro per abbassare il volume / due volte sull'auricolare destro per alzare il volume.
- Cambiare traccia: Premere l'auricolare sinistro per 2 secondi per tornare alla traccia precedente /l'auricolare destro per 2 secondi per passare alla traccia successiva.
- Rispondere / terminare una chiamata: quando si riceve una chiamata, la musica si spegne automaticamente. Premere una volta il tasto multifunzione sull'auricolare destro o sinistro per rispondere o riagganciare. Al termine della chiamata, la musica riprende automaticamente.
- Rifiutare una chiamata: Premere due volte il pulsante multifunzione su uno dei due auricolari
- Assistente vocale: premere tre volte uno dei due auricolari.

## SPECIFICHE

**Bluetooth: 5.2**

**Controllo touch**

**Portata massima: 10 m**

**Tipo di batteria: batteria ai polimeri ioni di litio**

**Capacità della batteria: 40 mAh per auricolare / 300 mAh per la custodia di ricarica**

**Sensibilità: 104 dB**

**Rapporto segnale/ rumore: 101 dB**

**Impedenza: 16 ohm**

**Ricarica: cavo USB-C incluso**

**Autonomia totale degli auricolari: 24h al 50% del volume**

**Gamma di frequenza: 20-20.000Hz**

## OCCORRE AIUTO?

Nell'impegno di soddisfare i nostri clienti, siamo disponibili all'indirizzo email [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).  
Per manutenzione, riparazione, altre informazioni sul prodotto, consultare il nostro sito Internet : [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)

	<b>Corrente diretta</b> Per indicare sull'etichetta che il dispositivo è adatto solo per corrente diretta; per identificare i relativi terminali.
	A piena potenza, l'ascolto prolungato può danneggiare l'orecchio dell'utilizzatore.

## NL- ONZE DANK

Gefeliciteerd met uw aankoop en bedankt voor het vertrouwen dat u in T'nB stelt. Onze producten zijn conform de van kracht zijnde regelgevingen en normen. Wij raden u aan vooraleer dit product te gebruiken de instructies en de veiligheidsvoorschriften aandachtig te lezen en deze handleiding goed te bewaren.

## NL- BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bij oneigenlijk gebruik van dit product kan er geen garantie worden verleend.
- T'nB wijst alle aansprakelijkheid af in geval van niet-naleving van de veiligheidsinstructies.
- Ga zorgvuldig om met het product.
- De elektrische voeding van uw apparaat moet overeenstemmen met de oorspronkelijk voorziene kenmerken
- Het stopcontact van elektrische uitrustingen moet in de nabijheid van deze uitrustingen geïnstalleerd worden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Plaats geen ontvlambare voorwerpen, explosieve stoffen of gevaarlijke voorwerpen in de buurt van uw apparaat.
- Gebruik en berg uw apparaat alleen op in een omgeving waar de temperatuur tussen 0°C en 40°C ligt.
- Houd uw apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of voorafgaand instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Haal uw apparaat niet uit elkaar en probeer het niet zelf te repareren of aan te passen.
- Gebruik uw apparaat niet als het een schok of schade heeft opgelopen.
- Om het risico op elektrische schokken te vermijden, dient u uw apparaat van de voedingsbron en van alle apparaten los te koppelen voordat u het reinigt of indien u het niet gebruikt.
- Gebruik alleen de bijgeleverde accessoires en connectoren. Het gebruik van enig ander type accessoire dat niet voor dit doel is bedoeld, kan onherstelbare schade aan uw apparaat veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u het reinigt. Gebruik geen smeermiddelen of andere producten die het apparaat kunnen beschadigen.
- T'nB wijst elke aansprakelijkheid af voor schade in verband met oneigenlijk gebruik van het product of gebruik met een apparaat met niet-compatibele elektrische eigenschappen.
- Tenzij anders vermeld, gebruik uw apparaat nooit in de regen, op vochtige plaatsen of in de buurt van water.
- Tenzij anders vermeld, is dit product alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- In het geval van een draadloos product mag u het product niet in de buurt van creditcards of andere gegevensopslagmedia laten.
- Vermijd het gebruik van uw draadloze apparaten in de buurt van veelvoorkomende storingsbronnen, zoals stroomkabels, magnetrons, TL-lampen, draadloze videocamera's en draadloze huistelefoons.
- Om de kwaliteit en de sterkte van het draadloze signaal te verbeteren, vermindert u het aantal actieve apparaten dat in dezelfde draadloze frequentieband actief is.
- Schakel de hoofdtelefoon/oortelefoon na gebruik uit en bewaar hem op een geschikte plaats om beschadiging, krassen en vervorming te voorkomen.
- Zet het volume niet op een hoog niveau voordat u het product inschakelt. Verhoog het volume langzaam om schade door een te hoog volume te voorkomen.
- Gebruik de hoofdtelefoon/oortelefoon niet op een gevaarlijke plaats of op een plaats waar u geen geluid van buitenaf kunt horen.
- Laat het niet onbeheerd achter tijdens het opladen. Bij kortsluiting of mechanische schade aan de interne lithiumbatterij bestaat het risico op oververhitting en brand.
- WAARSCHUWING: explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een ongeschikt model. Zorg ervoor dat de gebruikte batterijen worden gerecycled in overeenstemming met de geldende voorschriften.
- Gelieve volledig op te laden wanneer u het voor de eerste keer gebruikt



## **UW OPLAADCASE EN OORDOPJES OPLADEN**

---

Uw oplaadcase dient voor het beschermen en opladen van de oordopjes.

Hij is uitgerust met een interne batterij waarmee u uw oordopjes 2 keer volledig kunt opladen.

Om de batterij in de oplaadcase op te laden, gebruikt u de meegeleverde USB-C kabel. Sluit de kabel aan op de oplaadcase en sluit het andere uiteinde aan op een USB-poort: computer, USB-lader, enz. De oplaadindicator aan de voorkant van de oplaadcase licht op en knippert om het opladen aan te geven. Wanneer de oplaadindicator "100" aangeeft, is hij volledig opgeladen.

Als de batterij van uw hoofdtelefoon bijna leeg is, wordt er een melding "low battery" afgegeven. Stop ze dan in de oplaadcase. Het indicatielampje achter de oordopjes brandt rood, wat aangeeft dat de oplaadcase uw oordopjes aan het opladen is; en de oplaadindicator aan de voorkant van de oplaadcase geeft het aanwezige percentage weer op de batterij. Het rode indicatielampje op beide oordopjes gaat uit als ze volledig zijn opgeladen.

## **DE ORTELEFOON AANZETTEN**

---

1. De oordopjes zijn automatisch ingeschakeld en met elkaar gekoppeld zodra u ze uit hun oplaadcase haalt. De koppelingsmodus is dan geactiveerd.
2. Als de oordopjes niet automatisch oplichten, drukt u op de bedieningsknop gedurende 3 seconden.

## **KOPPELING**

---

De oordopjes gaan automatisch over in de koppelingsmodus zodra ze ingeschakeld zijn. De indicatielampjes van de oordopjes knipperen afwisselend blauw en rood. De oordopjes moeten eerst met elkaar zijn verbonden voordat ze met een Bluetooth-apparaat worden verbonden: Zodra ze gekoppeld zijn, gaat het indicatielampje op het ene oordopje uit, die van het andere oordopje knippert afwisselend blauw en rood en een stem meldt "ready for connexion". Activeer dan de Bluetooth-functie op uw apparaat, selecteer vervolgens 'TNB ONYX'.

Zodra de hoofdtelefoon is aangesloten op uw apparaat, meldt een stem "connected" en vervolgens gaan de indicatielampjes op beide oordopjes uit.

Enmaal voor de eerste keer gekoppeld zijn de oordopjes automatisch met elkaar verbonden zodra ze uit de oplaadcase worden gehaald.

## DE OORTELEFOON UITZETTEN

1. Stop de oordopjes terug in de oplaadcase; ze schakelen automatisch uit en beginnen met het opladen.
2. Druk op de aanraakbedieningsknop gedurende 3 seconden.

## FUNCTIONALITEITEN

- Afspelen / pauzeren: druk één keer op de multifunctionele knop op een van de twee oordopjes. Druk nogmaals om de muziek te starten.
- Volumeregelaar: Druk tweemaal eenmaal op het linkeroordopje om het volume te verlagen / tweemaal op het rechteroordopje om het volume te verhogen.
- Van nummer wisselen: Druk 2 seconden op het linkeroordopje om terug te gaan naar het vorige nummer / 2 seconden op het rechteroordopje om naar het volgende nummer te gaan.
- Een oproep beantwoorden / beëindigen: wanneer u een oproep ontvangt wordt de muziek automatisch uitgeschakeld. Druk eenmaal op de multifunctionele knop om te antwoorden, doe vervolgens hetzelfde om het gesprek te beëindigen. Zodra het gesprek wordt beëindigd, wordt uw muziek automatisch hervat.
- Een oproep weigeren: druk tweemaal op de multifunctionele knop op een van beide oordopjes
- Voice assistant: druk drie keer op een van de twee oordopjes.

## EIGENSCHAPPEN

**Bluetooth:** 5.2

**Aanraakbediening**

**Maximaal bereik:** 10 m

**Type batterij:** lithium-ion polymeerbatterij

**Batterijvermogen:** 40 mAh per oordopje / 300 mAh voor de oplaadcase

**Geeluidssterkte:** 104 dB

**Signaal/ruis-verhouding:** 101 dB

**Impedantie:** 16 ohm

**Opladen:** USB-C-kabel inbegrepen

**Totale autonomie oortelefoon:** 24u bij 50% van het volume

**Frequentiebereik:** 20-20.000Hz

## HULP NODIG?

Wij willen tevreden klanten, daarom kunt u ons contacteren op info@t-nb.com.  
Onderhoud, depannage, diverse informatie over dit product: raadpleeg onze website:  
[www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

	<b>Gelijkstroom</b> Om aan te geven op de typeplaat dat de uitrusting enkel geschikt is voor gelijkstroom; om relevante terminals te identificeren.
	Het langdurig luisteren op het volle vermogen kan het gehoor van de gebruiker beschadigen.

## **RO - MULTUMIRILE NOASTRE**

Vă felicităm pentru achiziția dvs. și vă mulțumim pentru încrederea dvs. în T'nB. Produsele noastre respectă reglementările și standardele în vigoare. Înainte de a utiliza acest aparat, vă sfătuim să cățăriți cu atenție instrucțiunile și sfaturile de siguranță și să păstrați acest manual.

### **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE**

- Garanția își pierde valabilitatea în cazul utilizării necorespunzătoare.
- T'nB își declină orice responsabilitate în cazul nerespectării instrucțiunilor de siguranță.
- Manipulați produsul cu grijă.
- Sursa de alimentare a dispozitivului dvs. trebuie să corespundă caracteristicilor prevăzute inițial.
- Priza de curenț pentru echipamentele electrice trebuie instalată în apropierea dispozitivului respectiv și trebuie să fie ușor accesibilă.
- Nu amplasați niciodată obiect inflamabil, o substanță explozivă sau un obiect periculos lângă dispozitivul dvs.
- Utilizați și depozitați dispozitivul numai într-un mediu în care temperatura este cuprinsă între 0 °C și 40 °C.
- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor.
- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitate fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau de către persoane fără experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care o persoană responsabilă pentru siguranța acestora le supraveghează sau le oferă instrucțiuni în prealabil cu privire la utilizarea dispozitivului.
- Nu demontați dispozitivul și nu încercați să il reparați sau să il modificați singur.
- Nu utilizați dispozitivul dacă a suferit un soc sau a fost deteriorat.
- Pentru a evita riscul de electrocutare, deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare principală și de la orice dispozitiv înainte de a-l curăța sau când nu îl utilizați.
- Utilizați numai accesoriole și conectorii furnizați. Utilizarea oricărui alt tip de accesoriu care nu este destinat acestui scop ar putea deteriora dispozitivul dvs. în mod iremediabil.
- Înainte de curățare, asigurați-vă că dispozitivul este oprit și răcit. Nu utilizați lubrifiant sau orice produs care ar putea deteriora aparatul.
- T'nB își declină orice responsabilitate în cazul deteriorării rezultante din utilizarea necorespunzătoare a produsului sau din utilizarea împreună cu un dispozitiv cu caracteristici electrice incompatibile.
- Dacă nu se specifică altfel, nu folosiți niciodată dispozitivul în ploaie, în locuri umede sau în apropierea unui punct de apă.
- Dacă nu se specifică altfel, acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior.
- În cazul unui produs fără fir, vă rugăm să nu lăsați produsul în apropierea cardurilor de credit sau a altor suporturi de stocare a datelor.
- Evitați să utilizați dispozitivele fără fir în apropierea surselor curente de interferențe, cum ar fi cablurile de alimentare, cuptoarele cu microonde, luminile fluorescente, camerele video fără fir și telefoanele fixe fără fir.
- Pentru a îmbunătăți calitatea și intensitatea semnalului wireless, reduceți numărul de dispozitive active care funcționează pe aceeași bandă de frecvență wireless.
- Opreți căștile externe/interne după utilizare și depozitați-le într-un loc adecvat pentru a evita deteriorarea, zgârieturile, deformările.
- Nu reglați volumul la un nivel ridicat înainte de a porni produsul. Măriți incet volumul pentru a evita neplăcerile cauzate de volumul prea mare.
- Nu utilizați căștile externe/interne într-un loc periculos sau într-un loc în care nu puteți auzi sunetul din exterior.
- Nu lăsați produsul la încărcat nesupravegheat. În cazul unui scurtcircuit sau al deteriorării mecanice a bateriei cu lițiu există riscul de supraincălzire și incendiu.
- ATENȚIE: risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un model necorespunzător. Reciclarea bateriilor uzate se face în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Faceți o încărcare completă la prima utilizare.



## ÎNCĂRCAȚI-VĂ CUTIA ȘI CÂȘTILE

Cutia protejează și încarcă căștile.

Este echipată cu o baterie internă care vă permite să vă reîncărcați căștile de 2 ori.

Pentru a reîncărca bateria cutiei, folosiți cablul USB-C furnizat. Conectați cablul la cutie, apoi conectați celălalt capăt la un port USB: calculator, încărcător USB etc. Indicatorul de încărcare de pe partea din față a cutiei se va aprinde și va clipi indicând încărcarea. Când indicatorul de încărcare afișează „100”, încărcarea este completă.

Atunci când bateria căștilor este descărcată, acestea vor emite un mesaj de atenționare cu mesajul „low battery”. Introduceți-le în cutie. Lumina indicatoare din spatele căștilor se aprinde în roșu, indicând faptul că în cutie căștile se încarcă, iar indicatorul de încărcare din partea din față a cutiei indică procentul de baterie rămas. Lumina roșie de pe fiecare cască se stinge atunci când acestea sunt complet încărcate.

## PORNIREA CÂȘTILOR

1. Căștile pornesc și se cupleză automat atunci când le scoateți din cutia de reîncărcare. Modul „Asociere” este activat.
2. Dacă căștile nu pornesc automat, apăsați butonul de comandă tactilă timp de 3 secunde.

## ASOCIERE

Căștile vor intra automat în modul de asociere atunci când se aprind. Indicatorii luminoși de pe căști clipesc alternativ în albastru și roșu. Căștile trebuie să se conecteze mai întâi între ele înainte de a se conecta la un dispozitiv Bluetooth: Odată ce asocierea are loc, indicatorul luminos de pe una dintre căști se va stinge, iar celălalt va clipi alternativ în albastru și roșu și se va emite un mesaj vocal „ready for connexion”. Activăți funcția Bluetooth a dispozitivului dorit apoi selectați „TNB ONYX”.

Odată ce căștile sunt conectate la dispozitiv, o voce va anunța „connected” și apoi luminile de pe ambele căști se vor stinge.

Odată asociate, căștile se conectează automat între ele din momentul în care sunt scoase din cutie.

## **OPRIREA CĂȘTIILOR**

1. Puneți căștile înapoi în cutie; acestea se vor opri automat și vor începe să se încarce.
2. Țineți apăsat butonul de comandă tactilă timp de 3 secunde.

## **FUNCȚII**

- Redare/pauză: apăsați o dată butonul multifuncțional al uneia dintre cele două căști Apăsați din nou pentru a porni din nou muzica.
- Controlul volumului: Apăsați de două ori pe casca stângă pentru a coborî volumul sau de două ori pe casca dreaptă pentru a mări volumul.
- Schimbarea piesei: Apăsați pe casca stângă timp de 2 secunde pentru a vă întoarce la piesa anterioară / casca dreaptă timp de 2 secunde pentru a trece la piesa următoare.
- Răspundet/terminați un apel: când primiți un apel, muzica se va opri automat. Apăsați o dată butonul multifuncțional pentru a preluă sau a încheia un apel. Când apelul se termină, muzica se reia automat.
- Respingerea apelului: apăsați de două ori pe butonul multifuncțional al uneia dintre cele două căști
- Asistent vocal: apăsați de trei ori pe una dintre căști.

## **CARACTERISTICI**

**Bluetooth: 5.2**

**Comandă tactilă**

**Acoperire maximă: 10 m**

**Tipul bateriei: baterie litiu-ion polimer**

**Capacitatea acumulatorului: 40 mAh pentru fiecare cască / 300 mAh pentru cutia de reincărcare**

**Sensibilitate: 104 dB**

**Raport semnal / zgomot: 101 dB**

**Impedanță: 16 Ohm**

**Încărcare: cablu USB-C inclus**

**Autonomie totală căști: 24 de ore la 50% din volum**

**Gamă de frecvență: 20- 20.000Hz**

## **AVEȚI NEVOIE DE AJUTOR?**

Ne preocupă satisfacția clientilor noștri, ne puteți contacta la [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Pentru întreținere, reparații și diverse informații despre acest produs, vizitați site-ul nostru: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)

	<b>Curent continuu</b> Pentru a menționa pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor tehnice că echipamentul este adecvat numai în cazul curentului continuu; pentru a identifica terminale relevante.
	Ascultarea timp îndelungat la volum maxim poate afecta auzul utilizatorului.

## **BG - НИЕ ВИ БЛАГОДАРИМ**

**Поздравления за вашата покупка, благодарим за доверието към T'nB. Нашите продукти съответстват на действащата законодателна уредба и норми. Съветваме ви преди да използвате продукта, да прочетете внимателно инструкциите и указанията за безопасност, както и да съхранявате тази инструкция.**

### **ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Гаранцията не важи в случай на неправилна употреба.
- T'nB не носи отговорност за случаите на несълзяване на указанията за безопасност.
- Използвайте продукта с повишено внимание.
- Захранването на вашето устройство трябва да съответства на първоначално предвидените характеристики.
- Захранващият контакт на електрическото оборудване трябва да бъде инсталиран в близост до него и да бъде лесно достъпен.
- Не поставяйте възпламенени предмети, експлозивни вещества или опасни предмети в близост до вашето устройство.
- Използвайте и съхранявайте вашето устройство само в среда с температура от 0°C до 40°C.
- Пазете от деца.
- Този продукт не е подходящ за употреба от лица (включително деца), чиито физически, сегментни или ментални способности са ограничени или от лица, които нямат опит или познания, освен в случаите, в които те са под надзора на лицето, отговорно за тяхната безопасност или са получили инструкции относно употребата на устройството.
- Не разглобявайте устройството и не се опитвайте да го модифицирате или поправяте сами.
- Не използвайте устройството, ако той е претърпял удар или повреда.
- За да избегнете всякаявър риск от токов удар, изключете вашето устройство от главното електрическо захранване преди да го почистите или когато не го използвате.
- Използвайте единствено предоставените аксесоари и свързващи елементи.
- Използването на всякакъв друг вид аксесоар, който не е предвиден за тази цел, би могло да повреди безвъзвратно вашето устройство.
- Преди да пристъпите към почистване уверете се, че устройството е изключено и не е загрято. Не използвайте смазващо вещество или друг продукт, който би могъл да го повреди.
- T'nB не носи никаква отговорност за случаите на повреда на устройството поради неправилно използване или използването му при несъответстващи електрически характеристики.
- Освен ако не бъде изрично указано, никога не използвайте устройството при дъжд, на влажни места или в близост до воден източник.
- Освен ако не бъде изрично указано продуктът е предназначен за употреба в затворено помещение.
- В случай, че продуктът е безжичен, моля, не го оставяйте в близост до кредитни карти или други носители са съхранение на данни.
- Избягвайте използването на безжичните устройства в близост до източници на съпътстващи интерференции, като например захранващи кабели, микровълнови furnи, флуоресцентни лампи, безжични видеокамери и безжични стационарни телефони.
- За да се подобрят качеството и интензивността на безжичния сигнал, намалете броя активни устройства, функциониращи на същата безжична честотна лента.
- Изключете каската / слушалките след употреба и я поставете /ги поставете на подходящо място, за да избегнете повреди, одрасквания и деформации.
- Не задавайте висока стойност на силата на звука преди да включите устройството. Увеличвайте бавно силата на звука, за да избегнете вредата от прекалено силния звук.
- Не използвайте каската / слушалките на място, което е опасно или на място, на което не можете да чувате външния звук.
- Не оставяйте устройството без надзор по време на зареждане. В случай на късо съединение или механична повреда на вътрешната литиева батерия, съществува рисък от прегряване и пожар.
- **ВНИМАНИЕ :** рисък от експлозия, ако батерията е сменена с неподходящ модел. Рециклирането на използваните батерии да се съществува съобразно действащата законодателна уредба.

- Моля, заредете напълно, когато използвате за първи път



## ЗАРЕДЕТЕ КУТИЯТА И СЛУШАЛКИТЕ

Кутията защитава и зарежда слушалките ви.

Тя е оборудвана с вътрешна батерия, която позволява да зареждате слушалките си 2 пъти.

За да заредите батерията на кутията, използвайте предоставения USB-C кабел. Свържете кабела към кутията, след което свържете другия край към USB порт: компютър, USB зарядно устройство и др. Тогава индикаторът за зареждане в предната част на кутията светва и мига, за да покаже, че зареждането е в ход. Когато индикаторът за зареждане покаже « 100 » означава, че е напълно заредена.

Когато батерията на слушалките е изтощена, те ще издадат звуково напомняне « low battery ». Тогава ги поставете в кутията. Светлинният индикатор зад слушалките светва в червено, което показва, че кутията зарежда слушалките; а индикаторът за зареждане в предната част на кутията показва оставащия процент на батерията. Червеният светлинен индикатор на всяка слушалка ще изгасне след пълно зареждане.

## ВКЛЮЧВАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

1. Слушалките се включват и сдвояват автоматично, когато ги извадите от зарядната кутия. След това се активира режимът „Сдвояване“.
2. Ако слушалките не се включват автоматично, натиснете сензорния бутон за управление за 3 секунди.

## СДВОЯВАНЕ

Слушалките автоматично преминават в режим „Сдвояване“, когато се включат. Светлинните индикатори на слушалките мигат последователно в синьо и червено. Слушалките първо трябва да се свържат една с друга, преди да свържете Bluetooth устройство: Веднага след като се сдвоят, светлинният индикатор на една от слушалките изгасва, тази на другите слушалки мига последователно в синьо и червено и глас ще обяви « ready for connexion ». След това активирайте Bluetooth функцията на вашето устройство, след което изберете « TNB ONYX ».

Une fois que les écouteurs sont connectés à votre périphérique, une voix annoncera « connected », puis les témoins lumineux des deux écouteurs s'éteignent.

Веднъж свързани, слушалките автоматично се свързват помежду си веднага след като са извадени от кутията.

## ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

1. Поставете слушалките в кутията им; те автоматично ще се изключат и ще започнат да се зареждат.
2. Натиснете сензорния бутон за управление за 3 секунди.

## ФУНКЦИОНАЛНОСТИ

- Възпроизвеждане / пауза: натиснете многофункционалния бутон веднъж на една от двете слушалки. Натиснете отново, за да възобновите музиката.
- Регулиране силата на звука: Натиснете лявата слушалка два пъти, за да намалите звука/ два пъти дясната слушалка, за да увеличите звука.
- Промяна на песента: Натиснете за 2 секунди бутона на лявата слушалка, за да преминете към предишната песен / за 2 секунди бутона на дясната слушалка, за да преминете към следващата песен.
- Отговор/прекратяване на повикване: когато получите повикване, музиката ще се изключи автоматично. Натиснете многофункционалния бутон на слушалките веднъж, за да отговорите, след което натиснете същия бутон, за да затворите. Когато разговорът приключи, музиката ще се възобнови автоматично.
- Отхвърляне на повикване: натиснете два пъти многофункционалния бутон на една от двете слушалки
- Гласов асистент: натиснете три пъти върху една от двете слушалки.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Bluetooth : 5.2**

**Сензорно управление**

**Максимален обхват: 10 м**

**Тип батерия: литиево-йонна полимерна батерия**

**Капацитет на батерията: 40 mAh на слушалка / 300 mAh за зарядната кутия**

**Чувствителност: 104 dB**

**Съотношение сигнал/шум: 101 dB**

**Импеданс: 16 Ohms**

**Зареждане: Предоставен USB-C кабел**

**Времетраене на слушалките: 24 часа при сила на звука 50%**

**Честотен диапазон: 20-20 000Hz**

## ИМАТЕ НУЖДА ОТ ПОМОЩ ?

За нас удовлетворението на клиента е важно, ето защо имате възможността да се свържете с нас на: [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). За поддръжка, ремонт, друга информация за продукта, посетете нашия интернет адрес: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)

	<b>Постоянен ток</b> За обозначаване на табелката с технически данни, че оборудването е подходящо само за променлив ток; за идентифициране на съответните клеми.
	Продължителното слушане при пълна мощност може да увреди слуха на потребителя.

**TnB** t-nb.com

---

T'nB SA France / Rue Nicolas Joseph Cugnot  
PA de La Crau / 13300 Salon-de-Provence

